

CSONGRÁDI LAP

VEGYES TARTALMU KÖZLÖNY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Weisz Márk könyvkereskedése, hová a lap szellemi
részét illető közlemények, előfizetési és hirdetési di-
jak küldendők.

Kéziratok nem adatnak vissza.

Felelős szerkesztő: Éder János.
Társzerkesztő: Holló Adolf.
Kiadó- és lapfajdonos: Weisz Márk.

Előfizetési díj:
Egész évre 8 kor. Fél évre 4 kor. Negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 16 fillér.
Megjelen minden vasárnap reggel

Színház.

Mégis csak emlékezetessé fogja tenni nevét Söhlya főjegyző ur; mert ime elkészítette már a színház-terveket is, s azok olyan szépen sikerültek, annyi izléssel és szakértelemmel készültek el, hogy ennél jobb, olcsóbb és alkalmasabb színházat a vidéken sehol nem építettek, mint amilyen Csongrádnak lesz, ha felépítik.

Mert hát mi volt a hihája minden színháznak? Az, hogy kicsiny volt a szinpad. Alig 6—7 méter széles, holott ez 16 méter széles és 8 méter mély lesz.

Szentes város szinpadja 9 méter széles és 4 méter mély: nézőterén alig fér el 500 ember; nyáron megsül a közönség benne, télen megfagy a légfűtés mellett — és bele került 40 ezer forintba.

Csongrádnak 22 ezer forintjába kerülne ez a színház, holott ebbe 1200 néző fér bele; nyáron hűvös, szellőztethető, télen pedig fűthető; még egy más nagy előnye is van — az t. i., hogy mint az operaházban, úgy itt is a nézőtér padlózatát fel lehet emelni egy vonalba a szinpadéval és akkor van egy olyan

táncsterme Csongrádnak, amilyen csak Szegeden, Aradon és Budapesten található.

De ennél is nagyobb, sőt legnagyobb előnye az, hogy ebbe a színházba belefér 1200 néző; tehát a helyárak sokkal olcsóbbak lesznek mint ma: vagy másutt, ahol kis nézőtér van, s így az igazgató kénytelen drága helyárakat szedni.

Ebben a nagy színházban egy páholy ára, ahova bele fér 6 személy is, csak 2 forint lesz; a legdrágább ülőhely a földszinten csak 1 korona lesz; s a legolcsóbb karzatjegy — 600 személyre van tervezve a karzat — csak 10 fillér lesz. Így aztán lesz közönség, lesznek szép előadások és fog művelődni a közönség, a munkás nép. És a helyett, hogy a nép minden garasát csak a pálinkára költené, járni fog a színházba, ahol jót, szépet lát.

Az a kérdés tehát, hogy miből építsük fel a színházat? és hol?

Az első kérdésre megfelel majd az országos színészeti felügyelő ur, aki a terveket kérte, s aki a költségek $\frac{1}{3}$ -részét fedezni fogja.

Így tehát 7 ezer forintot kapunk tőle és csupán 14 ezer forintot kell

majd előteremteni, illetve annak 6%-os kamatait kell majd fizetni, mert a város letétpénztárából ez az összeg fedezhető lesz, ha annak kamatait bírjuk fizetni. Már pedig ezt könnyen kifizetheti maga az épület, anélkül, hogy ez egy fillér pótdóval megterhelné a várost.

Ugyanis a színház, ha a főtéren fog felépülni, ahol a boltoknak van ára, akkor a színház négy sarkán levő 4 bolthelyiség béréből be fog jönni 6—800 forint. A színházi cukrász, a 60 előadás és hangversenyek, bálók bérjöveldelmeiből szintén évente 4—500 forint bejön, s így a 14 ezer forint törlesztése, évi 850 forint nemcsak be fog folyni, hanem még jövedelmet is fog hozni a városnak.

Most tehát az a fődolog, hogy az előjáróság tejjeszze fel a terveket minél hamarabb gr. Festetich Andor országos felügyelő urhoz, aki majd nyilatkozni fog az iránt, hogy mily összeget fog a városnak adni a színház-építés céljára?

Akkor lesz aztán ideje annak, — ha kapunk pénzt — hogy beszéljünk arról, miszerint építsünk-e? és hol építsünk?

Dr. Hollósy.

T Á R C A.

Vadnay Károly és a Forradalom.

Írta: Beöthy Zsolt.*

Komor napokból komor napokba száll vissza emlékezetünk: a «nagy vihartól feldult berkekbe,» melyekben az énekes madarat «enyhe, árnyas rejtek nem fogadta». És a bujdosásból, kaszárnyákból, kórházakból, börtönökből szállingóztak vissza mégis, fészkeket, új fészkeket rakni, nem maguknak, hanem a magyar szónak, magyar szívnek, magyar jövőnek. E fészkek elseje s az irodalmi élet elevenése, fejlődése, gyarapodása szempontjából legnevezetesebbike Nagy Ignác Hölgyfutár-ja volt, mely még a nagy katasztrófa évének végén, 1849. decemberében megindult. Ez a lapocská tett kétségkívül legtöbbet arra, hogy a Kisfaludy Károlytól megindított ióvárosi irodalmi élet, mely

* Részlet szerzőnek a Kisfaludy-társaság legutóbbi nagygyűlésén elmondott emlékbeszédéből.

a forradalom viharával s a rémuralom borzalmaival megszakadt, régibb íróink új megszólaltatásával s különösen ujaknak biztatásával és támogatásával föltámasztva, — új fejlődés, virágzás, országos hatás útjára induljon.

Ebben a tekintetben különösen az 1851. esztendő emlékezetes, melyben egyszerre egész sereg ifju kerül Pestre: többek között Tóth Kálmán és Beöthy László, Lisznyay Kálmán és Balázs Sándor, Vajda János, Szathmáry Károly és Kövér Lajos, Jókai Mór nevét is ez az év adta vissza irodalmunknak. Legnagyobb részük Nagy Ignác és vállalata körül csoportosult s majdnem valamennyien még nemrég karddal szolgálták a hazát; most a régi nagyok biztatására és példájára, új gárdául szervezkedve, tollhoz nyultak, hogy, mint a szomorú napok hangulatának legnagyobb költői tolmácsa mondja: «a jelennek búját édesítvén», szavukra «fény derüljön és kihajtsan a holt berkek».

Ebbe a körbe, a Hölgyfutár körébe érkezett ugyanebben az esztendőben egy

gyermekifju, ki erős tehetséggel, erős közelességérzettel és erős kitartással indult neki az élet munkájának s még nem érte el életének huszadik évét, mikor egy megkezdett pályá romjai s új életutja keresésének tetővái között találta magát. Ama tört pályák ezereinek egyike volt a Vadnay Károlyé, melyek szabad hazában szabad pályátért reméltek, vérük hullásával küzdöttek érte s reményük összeomlásából csak hitök foszlányait menthették meg. Emlékei mind a tegnap emlékei voltak, melyek szédítő gyorsan hajszolták egymást lelkében; sorsának minden fordulata, a fordulatok emlékképei szinte csak a kósza villámok fényével világítva meg.

Még csak alig került el hazulról. Miskolci otthona, szülőinek házi köre olyan volt, mely biztosítani látszott életének külső és belső harmoniját. Családja régi, köztisztelőben álló és jómódu. Édesatyját, Vadnay Lajost a magán- és közéletben méltó becsülés kísérte. A politikában Széchenyinek hű és okos követője, az irodalomnak lelkes barátja, a jog és a magyar

Sirolin

Emeli az étvágyat és a testsúlyt, megszünteti a köhögést, váladékot, éjjeli izzadást.

Tüdőbetegségek, hurutok, számar-
kőhögés, skrofulozis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mint hogy értéktelen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenkor
„Roche” eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc).

„Roche”

Kapható orvosi rendelésre a gyógyszerárakban. — Ára üvegenként 4.— korona.

Csongrád város közönsége által tervek vett, s a Szivák-téren Csongrádon felépítendő «Nyári Szinkör» műleírása.

A városnál levő 1—9. számú tervek és költségvetés keretén belül felépítendő aréna nemcsak nyári, de téli színházul, esetleg ünnepélyek és táncvigalmak tartására is megfelel, amennyiben a favázak közé rakott benn vastag téglafalak, esetleg a költségvetés keretén kívül szinsalakkal burkolandó nézőtér feletti mennyezet, a külső hideg ellen elegendő védelmet nyújtanak, s az egész szinkört fűthetővé teszik.

Tekintettel arra, hogy ugy a körítő, mint a belső válaszfalak fehér mészhabarcba rakott téglából, a deszka falak pedig nádozással és mészhabarc vakolással tervezettek, csekély felügyelet mellett az egész építmény eléggé tűzbiztos.

Az épület földszin felett 0.50 mtr. magas 30—48 cm. vastag, kívül mészhabarc-csal vakolt téglalapon, $\frac{13}{18}$ cm. erős tölgy talpgerendákkal, $\frac{15}{18}$ — $\frac{18}{18}$ cm. erős fenyő oszlopok és $\frac{10}{18}$ cm. bordafakkal tervezetett, a fedélszékek és belső falak, gerendázatoknál a tervrajzon kitüntetett méretek irányadóak.

A bejáratoknál élire rakott sima téglalépcsők 0.15 cm. magas fellépésekkel építendőek.

Az egész tetőzet fazsindelylyel borítva tervezetett, amely azonban esetleg asbestpala fődéssel helyettesíthető, mely esetben kívülről fenyegető tűzveszély ellen is biztosítva van, ez esetben azonban a költségvetés III.—31. tétele 70%-al emelkedik.

A szinpad felett a diszletek könnyebb kezelhetése végett hármás áthidalás tervezetett, melynek felerősítésére a padláson függesztő szerkezetek építendőek oly erősen, hogy a költségvetésből egyelőre kihagyott, a diszletek kezelésére szolgáló csigaszerkezetek, diszlet-függesztők súlyát is hordják.

nyelv tudományának maga is buzgó és derék munkása; egy fejlődő fiatal léleknek az élet útjára és útján hivatott vezetője.

Áldott édesanyját emlékiratainak legmelegebb szakaszában így jellemzi: «A férj nem képzelhetett igazabb hitvestársat, a gyermekek jobb anyját, a meghittek hübb barátnét, a cselédek áldottabb háziasszonyt».

Nyájas bölcsesség és okos szeretet vezették a család egyetlen fiát. A művelt magyar család boldogságába beleragyogtak haladó politikai és szellemi életünk sugarai is, melyek korán érték a fejlődő gyermek eleven szellemét. A sorsnak az a ritka kedvezése jutott osztályrészéül, hogy rokonaiban és szülei házában barátaiban nemcsak ösztönzőket és utmutatókat talált, hanem méltó eszményképeket. Az iskolában Palóczy László a vizsgálója és biztatója; irodalmi hajlamait Szemere Bertalan ébreszti és irányozza olvasmányokkal; ott-hon Szontagh Gusztáv «a filozóf kapitány», atyjával bölcselkedve és nyelvészkedve, az erkölcsi élet igazságait példázta előtte; míg nagybátyjának, Vadnay Miksának házában és körében az új eszmék lángja csapja meg; Kossuth politikája és Petőfi költészete. A gyermek mindezt inkább fantáziájának és érzelmeinek útján fogadja lelkébe; de az idők gyors forgatagában hamar elkövetkezik a nap, mely számon kéri tőle, hogy befogadta-e.

(Vége köv.)

Esetleges szerencsétlenség esetén a nézőtérrel a zenekar előtti mellvédal két ajtaján át, a zenekar rendes bejáratául szolgáló két vészkijárat, a közönség rendelkezésére áll, valamint a karzatról levezető 2 drb 1.20 cm. széles fölépcső mellett, két szintén 1.50 mtr. széles vészkijáratról is gondoskodva van.

A nézőtérre, a főbejárat előcsarnokából álló helyre 1 drb 1.40 cmtr. széles, a páholy-folyosókra 2 drb 1.40 cmtr., innen a nézőtérre 2 drb 1.20 cmtr. széles bejáratú ajtó vezet, míg a páholyok közönsége számára 2 drb 1.40 cmtr. széles, külön oldal-kijáratról van gondoskodva.

A közönség számára a páholy-folyosók végén a karzati vészlejárát alatt mindkét oldalán 2—2 árnyékszék, az öltözőknél szintén mindkét oldalon 2—2 árnyékszék, az épületen kívül az 1. számú alaprajzon látható emésztőgödörrel van tervezve.

A nézőtérben a szini-idény leteltével egy második, megfelelő erősségű, a szinpadal egyenlő magasságú, erős bakokra és folyó gerendákra épített 40 mm. erős 1.00 szélesre összeheveredezett táblákból álló padozat tervezetett, mely a szinpad alatti helyiségben könnyen elhelyezhető.

A szinpadról az öltözők folyosóira 2 mtr. a diszlektárban 4 mtr., a diszlektártól a szabadba 3.20 mtr. széles ajtók vezetnek, a szinpad nyílása a nézőtérre 8.00 mtr. széles, a mely azonban az építés alkalmával 9—10 mtr. szélességig bővíthető, minden költség nélkül.

Az épület főhomlokzatán, két oldalon két-két üzlet-helyiség tervezetett, külön bejáratokkal, szintén a főhomlokzaton van elhelyezve a főbejárat is 2 drb 1.30, 1 drb 1.50 mtr. széles zárható ajtókkal.

A férfi-öltözők melletti ruhatárban a 6.50 mtr. magas helyiség kihasználása céljából, egy emeleti padozat tervezetett a kellekek számára, fenyőfa lépcsőkkel, az öltözők két kisebb és egy társashelyiségre, a női öltözők pedig négy egyenlő helyiségre vannak beosztva.

A 2—3. számú alaprajzokon kitüntetett beosztás szerint az épületben van:

Földszinten 16 páholyban 64 ülőhely.

I. emeleten 20 páholyban 80 „

Földszinten a nézőtérben 260 „

„ az állóhelyen 130 állóhely.

Karzat 2 sorban 120 ülőhely.

Az előcsarnok feletti

emelvény és karzati 620 állóhely.

Tehát a Szinkör összesen 1274 személy befogadására alkalmas.

A Szinpad feletti tetőzet, valamint az ürletek feletti mansard-tetőzet cinkezett vasbádoggal fedve, a terveken látható vaskorlátok közötti területen, az éleken rajz szerint készített vaskorlátokkal, egy-egy kijáró ajtóval, a szinpad feletti tetőn egy rajz szerinti magasságú zászlórúddal.

Szentes, 1906. február hó.

Buday János.

UJDONSÁGOK.

— Felmentett közigazgatási tisztviselők. Csongrádvármegye törvénytartó bizottsága, 1. hó 23-án tartott ülésén a közigaz-

gatási tisztviselőket felmentette az ellenállás alól, vagyis kimondotta, hogy az önként befizetett adókat és az önként jelentkező ujoncokat beszovaltathatja.

— Népgyűlés. A csongrádi szervezett munkások a múlt vasárnap népgyűlést tartottak a «Szivák-téren». A népgyűlést mintegy ezer ember hallgatta végig és lelkesen megjelmezték a népgyűlés szónokát.

— Az adóbeszovaltatást megtagadó tisztviselők ellen. Értesülésünk szerint most az igazságügyminiszeriumban egy a királyi ügyészségnek adandó utasításon dolgoznak, mely az önként befizetett adók beszovaltatását megtagadó vármegyei, városi és községi tisztviselők ellen megindítandó büntető eljárásra vonatkozik.

— Éjjeli őrök. Csongrád község előjárósága a téli idők folyamára, a mindig sűrűbben előforduló éjjeli betörések miatt 25 éjjeli őr alkalmazott. Az intézkedés nagyon helyes, csak azután legyen, aki működésükben ellenőrzi őket. Jó lenne, ha egyúttal az éjjeli ordítóásokat is betiltanák; mert hiszen ez a hajmeresztő szokás, már Közép-Afrikában sem divik. Mi azonban, még mindig lejjebb állunk, mint a közép-afrikai négerék.

— Muszka-világ Magyarországon. Mi, akik már ilyen világot keresztül éltünk, egy cseppet sem üdödnék meg rajta. Az 1861-iki országgyűlést szintén illetően mondon oszlatták fel. Eppen ezért, meg vagyunk győződve, hogy ez az állapot sem tarthat soká. A szabad gyülekezési jog fel van függesztve. A vármegye összes községeit katonaság és csendőrség fogja megszállani. Hát mi szocialdemokraták az ilyen jelenetekhez, sajnos, hozzá vagyunk szokva. P. o. a szentesi szocialdemokratáknak 1905. évi május hó 1-én még azt sem engedték meg, hogy az általuk rendezett népünnepélyre a munkások kivonulhassanak. Akkor még alkotmányos világ volt, még sem jutott eszébe egyetlen egy honatyának sem, hogy e miatt kérdést intézen a képviselőházban. Most minden párttal úgy bánnak el, mint velünk elbántak. Mi azonban, ha akármilyen történik is, tiltakozni fogunk az erőszak ellen. Mert mi, ép úgy elítéljük a mások ellenében alkalmazott erőszakot, mint elítéltük akkor: midőn ellenünk alkalmazták. Mi ha küzdünk az osztály-uralom ellen, annál inkább küzdünk az egyeduralom ellen. Az önkény-uralom elleni küzdelemben, számíthatnak reánk mindazok, akik nyíltan sikra mernek szállni a szabadságért.

— Nőegyleti bál. F. hó 17-én folyt le az izr. jótékony nőegylet farsangi táncmulatsága, mely úgy anyagilag, mint erkölcsileg fényesen sikerült. A jelen voltak közül az utóbbiakat sikerült feljegyeznünk. Asszonyok: Ausländer Jenőné, Fehér Jakabné, Barna Henrikné, Balkányi Lajosné, Bloch Adolfné, Bini Sámuelné, Bárány Gézané, Bergl Manoné, Berényi Lipótné, dr. Dékány Béláné, Ehrich Mórné, Fehér Ignácné, dr. Grosz Arnoldné, Horváth Mátyásné, Kämpfner Vilmosné, Klein Lajosné, Mészáros Edéné, Mészáros Sándorné, dr. Nagy Sándorné, Rajner Samuné, Rosenberg Edéné, Váradi Jakabné, Vadász Károlyné. Leányok: Beér Erzsike, Beyl Etelka, Freund Sarolta (Dusnok), Fehér Rózsika, Klein Aranka, Régnér Fánika, Ehrlich Katica, Váradi Etelka. Felülfizettek: Bloch Adolfné urhölgy gyűjt. 107 K. Boér Jakab, Holló Adolf, Szendrői László, Magyar petróleum ipar r. t. 10—10 K., Kohn Mór 6 K., dr. Boér Antal, Rotter Samu, dr. Dékány Béla és Volf Miksa 5—5 K., Faragó Antal, Babócs Béla, dr. Szarka Mihály, dr. Heinrich István, dr. Sörös Miklós, Ujhelyi Nándor, dr. Vida Sándor, Klein Ferenc, Lakos Emil, Braun Marcel, Schvarc Mózes 4—4 K., N. N., N. N., Frankl Ede,

A női szépség

Kapható vagy postán megrendelhető:

elérésére, tökéletesítésére és fentartására legkitűnőbb a Balkányi-féle

Balkányi Lajos a „Megváltó”-hoz

Kamilla-crème.

Egy tégely ára 1 korona.

címzett gyógyszerárán Csongrádon

Feuer Mihály, Csemegi Gyula, Leipniker Andor, Kola Vilmos, Báró Géza, Wiesner Lajos, Tasnády Imre, Fehér Ignác, Blau Vilmos, Réti Jenő, Tary János, Nyiri Gyula, Kovács Elemér, Borbás József, Balkányi Lajos, Linzer Károly és fia, Schwarc Lipót, Grünvald Ignác, Ehrlich Mór, Schwarc Izidor, Váradi Jakab, Binét Sámuel, Klein Lajos, Szöke Pál, Rosenberg Ede, Ausländer Jenő, Lévai Gyula, Barna Henrik, Klein Miksa, Kämpfner Vilmos, Halász Ignác, id. Weis Herman, Sövényházi Antal 2—2 K., Porubszky József, Bartók Pál, Szántó és Eisler, dr. Grosz Arnold, dr. Molec Lajos 3—3 K., Söhly Antal, Miskolczy Ferenc, Engel Mihály, Lieberman Ödön, Wéber Sándor, Dévai Sándor, Dévai Sándor, Boér Sándor, Lukács Adolf, Báró Samu, Bergl Manó, Mandl Gyula, Kádár Henrik és Horváth Mátyas 1—1 kor., N. 50 fill.

— **Feljelentés álnév alatt.** L. Tóth István Csongrád község első bírja ellen e hó elején feljelentést tettek az 1886. évi XX. t.-c. 75. §-a alapján: de ezt oly módon tették, amely titkos ellenségeire nézve nem dicséretes. A feljelentésről szóló hivatalos iratok kezeink közt vannak.

— **Harmadik osztály a gyorsvonatokon.** Vörös László kereskedelemügyi miniszter utasította m. kir. államvasutak igazgatóságát, hogy tanulmányozza azt a kérdést, nem lehetne-e a III. osztályt a gyorsvonatokon is életbeléptetni nálunk úgy, mint Ausztriában van. A miniszter ezt az újítást be akarja hozni mindazokon a vonalokon, ahol az a gyorsvonatok nagyobb megterhelésével nem jár. A rég óhajtott reform már ez évi május 1-én lépne életbe.

— **Az ügyvédek bélyegtelen beadványai.** Az igazságügyminiszter a napokban leiratot intézett a királyi táblák elnökeihez, amelyben panszolja, hogy a bírósági tisztviselők, a költségvetésen kívül állapotra való tekintettel, a bíróságokhoz benyújtott folyamodványokat -- ha azokon bélyeg nincs -- nem leletezik meg, hanem egyszerűen irattárba helyezik. Miután a tisztviselőt a lelet feltételére nem a költségvetési, hanem más törvény kötelezi, ennél fogva szigorúan meghagyja a miniszter, hogy rendeleti uton figyelmeztessék a királyi táblák elnökei a bírósági tisztviselőket, hogy a bélyegtelen beadványokat leletezzék meg, mert ennek elmulasztása esetén az illető tisztviselő ellen fegyelmi eljárást indítanak meg. A miniszter leirata a szegedi kir. táblához is leérkezett és Frits Róbert táblai helyettes-elnök már közölte is azt a vezetése alatt álló alsó bíróságokkal.

— **A kvittel foglalkozó kereskedők figyelmébe.** A belügyminiszter és a liverpooli Cunard gőzhajózási társaság között 1904. évi június hó 4-én kötött szerződés 22. §-a értelmében: «A magyar őstermelési vagy iparcikkekkel az északamerikai államokba menő mintaküldeményeket, a m. kir. kormány felhívására a Cunard társaság díjmentesen tartozik hajóin Fiuméből-New-Yorkba szállítani. Ily minta-küldemények sulya azonban 1—1 (egy-egy) összesen 10 (tíz) tonnát, illetve térfogata 10 (tíz) köbmétert meg nem haladhat. A szegedi kereskedelmi és iparkamara erre az érdekelték figyelmét felhívja és közli, hogy az itt említett díjmentes szállítás iránti kérelmek a belügyminiszterhez intézendők.

— **Lud lopás.** Hajdu János Rákóczi Ferencz utcai lakostól 4 drb ludat 40 korona értékben ismeretlen tettes, a hét folyamán ellopott.

— **Összetörték a nagy kaput.** Hogy mennyire eldurvul a nép napról napra, alig lehet jellemzőbb esettel igazolni mint a következő: A f. hó 15-én 7 szállóbeli lakos névszerint Rácz Imre, Csuros József, Veres István, Veres Imre, Lantos János, Kaciba Imre és Sinkó János a Piroska városon keresztül mentek és pajkos jókedvükben Felföldi Gyógy háza utcai kapujának neki estek és azt izzé porrá törték, ami által annak a szegény ember-

nek 20 korona kárt okoztak. Az eljárás ellenük folyamatban van.

— **Utonálló legények.** F. hó 20-án reggel még sötétesen, úgy 6 óra körül Tari Sándor, Tari József, Tari Péter, Tóth János és Német János a szállóba igyekeztek, amint a Piroska városhoz értek, négy homoki fiatal legény, névszerint Csuros Veres József, Csuros Veres István, Csuros Veres Imre és Justin Márton utjukat állták és az elől haladó Tari Sándornak neki mentek és 5 helyen, u. m.: bal karján, a bal váll csuklójába és fején három helyen súlyosan megsebesítették. Tari Józsefnek pedig jobb kezén és kezének három ujján az összes ereket elvágták. A tetteseket a rendőrség letartóztatta. Reméljük, hogy a bíróság példásan meg fogja őket büntetni, hogy máskor elmenjen a kedvük attól, hogy a békés polgároknak utjukat állják.

— **A gyümölcsfa-tisztogatásnak** Kecskeméten szokásos módja országsszerre igen jól bevált. Ez a módszer tudvalevőleg abban áll, hogy a gyümölcsfákat az alvó időszakban 1 1/2%-os kénmájoldattal bepermetezik, illetőleg a fatörzseket mésszel kevert kénmájoldattal bemázolják. Mint-hogy a gyümölcsfák kénmájoldattal való kezelését okvetlen a rügyfakadás előtt kell végre hajtani, figyelmeztetjük gyümölcstermelőinket, hogy a szükséges szert, a kénmájat idejében beszerezzék. A kénmáj Kecskeméten Majerfi Zoltán permetező-anyag-gyáránál, használati utasítás-sal együtt kilonként 64 fillérért rendelhető meg.

— **Schiller Henrik és Károly herceg.** Károlynak, Württemberg hercegének az volt a szokása, hogy a feleségével Franciska grófnővel olykor váratlanul megjelent a Károly-iskolába, s a legelső növendéket, aki eléje került, szigorú exámen alá fogta. Ha helyes választ kapott, néhány elismerő szóval adózott a boldog növendéknek. Ha azonban a megszólitott ijedten hebegett s felelni nem tudott, akkor Károly herceg hirtelen megfordult s így szólt a feleségéhez: „Jer, Franci, hagyjuk itt ezt a tökfajt.” Természetes, hogy az ilyen szerencsétlent a társai rendszerint kinevették. Schiller Henrik, a világhírű költő, kitűnően tudta utánozni a herceget. Ezt meghallotta Károly is. Egy napon megint eljött a feleségével az iskolába, melynek előcsarnokában Schiller került eléje. Az examen jól sikerült. Ekkor a herceg így szólt: Hallom, hogy Ön jól tud engem mimelni. Lássuk hát, hogy megy ez a dolog? Mert ha engem utánoz, értenie kell a dologhoz vagy a menyörgős ménkö...! Schiller nyugodt elszántsággal arra kérte ekkor a herceget, hogy viszont ő vegye át a növendék szerepét. Azután ráordított: „Hallom, hogy ön engem mimelni szokot. Lássuk hát, hogy megy a dolog. Mert ha engem utánoz, értenie kell a dologhoz vagy a menyörgős ménkö...!”

— Tréfa! — kiáltá Schiller — s haragos pillantást vetett a hercegre. Azután a grófnőhöz fordult, karját nyújtotta neki, s megvetőleg mondá:

— Fenséged megbocsát, válaszolt a herceg meggondolatlan tréfa... .

— Jer Franci, hagyjuk itt ezt a tökfajt! A herceg egy pillanatig meglepetten bámult a távozó pár után, azután harsogó kacagásban tört ki... .

— **Tüdővész gyógyítható.** Igaz ugyan, hogy mindenkor klimatikus és dietetikus kúra, valamint a por stb. eltávolítása a fődolog, amellyel azonban a gyógykezelés sem elhanyagolandó. Első helyen állanak a búkfakátrány-preparátumok, de korántsem mindegy, bármelyik ily preparátumot használunk. A legjobbnak és megfelelőbbnek — mert teljesen méregtelen és jóízű — a «Sirolin-Roche», a creosot-preparátumok ideálja, mely minden gyógyszer-tárban kapható.

— **Itt a farsang! Lesz bál, áncmulat-ság elég!** Uri hölgyek mielőtt bálba mennek nem mulasztják el arcukat, kezüket Kamilla-krémmel bekenni és Kamilla hölgy-porral (hajpor) gyengén behinteni. A Bal-

kányi féle Kamilla Krém rögtön szépitő hatása az arc bájos és üde marad. És ami főtulajdonsága elveszi az arcnak zsíros fényét és izzadságát. Az arcnak, kezeknek megkapó fehérséget kölcsönöz. A Balkányi féle Kamilla hölgypor (hajpor) a legfinomabb összetételű, feltűnés nélkül tapad és az arcon alig észrevehető. Egy tégely Kamilla Krém ára 1 korona. Egy doboz Kamilla hölgypor ára fehér, rózsás és (barának) crem színben, 1 korona. Egy darab Kamilla szappan ára 50 fillér. Kapható vagy postán megrendelhető: *Balkányi Lajos a »Meváltó«-hoz címzett gyógyszer-tárban Csongrádon (Szővák-tér).*

HIRDETÉSEK.

Ha a gyermeknek

gyógyszert kell beadni és a gyermek szívesen veszi azt, úgy meglehetünk róla győződve, hogy a gyógyszer hatása sokkal előbb és jobban lesz észrevehető, mint ha a gyermek a gyógyszert csak kényszerítve veszi be. Ez főleg a SCOTT-féle EMULSIÓ-nál tapasztalható, amely jó ízű és könnyen emészthető készítmény. A legfinomabb norvégiai gyógyszer-cukamájolajból készül méz és nátron hypophosphitok hozzáadásával. A SCOTT-féle EMULSIÓ különösen gyermekbetegségeknel alkalmazható kiváló eredménnyel. A gyermeket erőssé és izmossá teszi és rendszeres testi fejlődését előmozdítja. A »SCOTT-féle EMULSIÓ« valódiságának jele a »hátán nagy csukát vivő halász« védjegy.

Kapható minden gyógyszer-tárban.

Ezen lapra való hivatkozásnál és 75 fillér levélbélyeg beküldése ellenében mintavégygel bérmentve szolgál:



Dr. BUDAI EMIL,
»Városi gyógyszer-tár«
BUDAPEST, IV., Váci-utca 34/50.

Egy eredeti üveg ára: 2 kor. 50 fillér.

Hirdetmény.

Csongrád község tulajdonát képező, s az előjáróság, főszolgabíró, kórház, járványkórház elhelyezésére szolgáló épületeknek padlásai székfű szárítás céljaira alólirott jegyző hivatalos helyiségében 1906. év február hó 26-án déli-élt 9 órakor megtartandó nyilvános árverésen haszonbérbe kiadatnak.

Csongrádon. 1906. február 24-én.

Kovács Elemér,

II-od jegyző.

!! Figyelem !!

Küry Klára, Komlóssy Emma stb. neves művésznők által állandóan használt, Franciaországban kintüntetett s legjobbnak elismert:

- a Janovitz-féle Gyöngy-crème, tégelye 1 K.
- a Janovitz-féle Gyöngy-szappan, darabja 80 fill.
- a Janovitz-féle Gyöngy-pouder (rózsás, fehér és crem-színben) doboza 1 kor.
- a Janovitz-féle Gyöngy-arcviz üvege 2 k.
- a Janovitz-féle Gyöngy-kézfinomító üvege 70 fill.
- a Janovitz-féle Gyöngy-szájviz (a szájpaddás, foghús és fogak erősítésére) üvege 1 kor. 60 fill.

Kaphatók az egyedüli készítő »Agyal« gyógyszer-tárban, Hatvan és Eisner és Rigner drogériában, Budapest, Andrassy-ut 37. és Török József gyógyszer-tárban Bpsten Király-utca 12. és Andrassy-ut 26.

Diszkrét postai szétküldés naponta kétszer.

Hirdetmény.

Csongrád község képviselőtestületének 41/1906. számú közgyűlési határozata következtében az 1905. évi költségvetési egyensúly helyreállítása céljából az 1906.

évre községi közpénztári pótköltségvetés készített. Ezen pótköltségvetési tervezet 1906. évi február hó 18-ától kezdődő 15 napon keresztül, vagyis 1906. évi március hó 5-éig, alólírott jegyző hivatalos helyiségében közszemlére ki van téve.

Az ezen pótköltségvetési tervezet ellen emelendő kifogások és észrevételek a fenti

határidő alatt az előjárásnál benyújthatók.

A költségvetési tervezetet tárgyaló képviselőtestületi közgyűlés 1906. évi március hó 5-én délelőtt 9 órakor fog megtartani.

Csongrádon, 1906. február hó 16 án.
Kovács Elemér, II-od. egyzó.

Olesó bevásárlási forrás.

Hat személyes étkezéslet finom porcellánból csinos virágfestéssel 26 darabból ára 6 ft. Ugyanez préselt alában hosszukás leveles tálal remek festéssel, dúsan aranyozva ára 7 ft. A legfinomabb festéssel 8 ft. 6 személyes étkezéslet 40 darabból rococo alak hosszukás tal, arannyal finom virág festéssel 13 ft 50 kr. 6 személyes kávé készlet virág és arannyal kidolgozva ára 2 ft 80 kr., teás 3 ft 20 kr., fekete kávé készlet faragott fatálcával együtt 2 ft 90 kr. Mosdó készlet már 4 ft 50 krtól kezdve. Finom vizes pohár homályos csikkal 5 1/2 krajcár, boros 4 1/2 krajcár. Mindentéle elképzeltetű tárgy, üveg, porcellán és majolikában óriási választékban rendkívül olesó áron. Mindezt az óriási forgalom, vagyis nagy bevásárlások folytán tehetjük, mert elvük csekély haszon és nagy forgalom. Kelengye berendezéseknél felette nagy árkedvezmény és ingyen csomagolás és láda. Aki Szegedre jön, el ne mulassza cégünket felkeresni, hogy meggyőződést szerezzen személyesen az áruk jóságáról és azok olesó ámiról. Aki akadályozva van Szegedre jönni, annak szívesen megküldjük vasúton a megrendelést, ha az ár színe és ára közölve van. Utánvétel mellett 100 és 100-éle újdonságok vannak raktáron. Etkezésletben 200-300 minta van, állandóan. A felette olesóság abban is rejlik, hogy saját házukban vagyunk, kis költséggel dolgozván. A vétel nem kötelező. Mindenki saját érdekében jár el, ha Szegeden meglátogat. Becses látogatását kérve

Ivankovits Károly és Fia

Szegeden, Belváros, Oroszlán-utca 16. Mihályfő »Kecskéhez« címzett dohánytözsde közelében.

A G R A R I A

KÉRJEN

MINDEN

az **GAZDA**

AGRARIA-tól

ÁRJEGYZÉKET
gőzeséplőkészletekről,
benzinmotorokról
és vetőgépekről.

Az árjegyzéket díjtalanul küldjük.
Levélcím:
AGRARIA Budapest, Váci-ut 2.

A G R A R I A

Ujdonság! Ujdonság!
Kocsi

Acetylen-lámpák.
Gőzeke-, rúd-, Spritzbogen,
— asztali-, udvari-, kerti-, utcai-, istálló —

Acetylen-lámpák
Bárdy József
BUDAPEST,
VI., Gyár-utca 10.
— (Andrássy-ut és Király-utca között.) —

BÁRDI.



BÁRDI.

Tüdőbajt,
kötögést, elnyálkásodást, erős
meghűlést gyógyít

Halápi-féle
Hársta-szörp

! egy üvegára 5 korona

Kapható:
„Apostol-gyógyszertárban“
Bpest, József-körút 63. sz.

A híres Angyal
készítmények:

Angyal-köszvényeszes (egy üveg elhasználása után biztos hatás) üvege 2 kor.

Angyal-kenőcs (bőrviszketeg, bőrkürités ellen) tégelye 3 kor.

Angyal-fagyoszes (fagydagatok ellen) üvege 2 kor.

Számtalan halalevél. — Raktár Ausztria-Magyarország részére az egyedüli készítő: *Angyal-gyógyszertárban* *Hatvan* és *Eisner* és *Ringer* drogériában *Bpest*, *Andrássy-ut 37.* és *Török József gyógytárában* *Bpesten* *Király utca 12 és Andrássy-ut 26.*

Postai szétküldés naponta kétszer!

Gőzeséplőkészletek 2 1/2-től 12 lóerőig, Benzinmotorok,
SZALMAPRÉSEK gőzhajtásra,

Aratógépek és egyéb Mezőgazdasági Gépek

legújabb szerkezetben és legjobb kivitelben kaphatók

A magyar kir. államvasutak gépgyárának
vezérügynökségénél.



BUDAPEST, V., Váci-körút 32.

➔ Árjegyzéket és költségvetést kívánatra ingyen és bérmentve küldünk. ➔

Kerületi képviselő: Márkus József, Orosháza.

Nyomatott a kiadótulajdonos: Weisz Márk könyvnyomdájában Csongrádon, 1906.